



文大校訊

CHINESE CULTURE UNIVERSITY INFORMATION ON CAMPUS

308

中華民國九十三年五月二十四日 星期一

內頁新聞提要

- 環設院展與人才博覽會 2
- 世界十字路-選擇良知教育 2
- 學生會員代表選舉注意事項 3
- 文大心輔系為生命增添更深意涵 3
- 國劇系新編京劇《人魚傳說》 4
- 華岡超媒體招募儲備工讀記者 4

華岡超媒體
Hypermedia

發行人/張鏡湖 社長/李天任 顧問/劉勝敏、唐彥博、范守文
主編/鄭宜峯 副主編/林子詩 美編/華岡印刷廠

網址/http://epaper.pccu.edu.tw 電郵/editor@staff.pccu.edu.tw
地址/台北市陽明山華岡路 55 號 電話/(02) 28610511 轉 407、788

張董事長 中國經濟與兩岸關係 引起廣泛迴響

唐太宗以王道精神、禮賢下士而萬民歸服 就是「Soft Power」的展現

【文/鄭宜峯】繼國際企業管理研究所、環境設計學院等學術單位的演講，引起廣泛迴響後，11日張鏡湖董事長應人事室邀請，再度在曉峰紀念館國際會議廳為文大全體教職員進行專題演講，暢談「中國經濟與兩岸關係」。值得一提的，是演講結束特別開放問答時間，其中有關政治體制與經濟發展關係的議題尤其引起熱烈討論。

張鏡湖董事長演講主要以 14 項經濟指標分析中國經濟發展。李天任校長特別推崇指出，張董事長運用詳實的圖表數據，經過個人邏輯思考，以及專業的解析之後，產生了具有創發性的知識見解，可以說是知識建構的典範。

透過張董事長的論證，文大同仁對中國經濟近年來的突飛猛晉，有了具體認識。這樣的題目也引發多位同仁參與討論，其中，工學院李豐明提出，中國目前經濟持續發展，地大物博的情況有若美國，唯一不同之處在於民主制度的缺乏。他認為，如果中國能建立民主制度，也許經濟發展就能如同美國一般蓬勃。

對此，張董事長認為，國家力



張董事長再度應邀暢談中國經濟與兩岸關係，引起廣泛迴響。



量的展現不是一味訴求民主制度，選舉未必能將經濟發展帶向巔峰。他主張 Joseph Nye Jr. 提出的「Soft Power」觀念，類似中國的「王道精神」，才是可以將國家帶向坦途的政治思維。張董事長說，美國實施民主制度二百餘年，未必能做到萬民歸服。他舉例說明，唐太宗以王道精神，禮賢下士，而萬民歸服，開創盛唐時期，這就是「Soft Power」的展

現。因此，他強調，以歷史為鑒，才能認清局勢潮流的變化，西方民主制度未必優於中國王道精神。教務長楊重信對於有關「民主」的討論，特別介紹《歷史終結》一書中提到「民主」是歷史的終結的說法，為這個話題進行補充。此外，理學院院長劉廣英也特別討論台商貢獻我國經濟反而受到打壓等議題。

這場演講中，張董事長依照在國際企業管理研究所、環境設計學院的演講內容，主要從國內生產總值、固定投資、銀行與投資問題、貿易、外匯存底、中國製造業成功之例、造船業、鋼鐵、其他礦產、石油及天然氣、在國外購買企業與原料、電子業、中國與歐盟關係、美國大選 Kerry 若獲勝可能改變對台政策等 14 個經濟指標觀察中國經濟發展狀況。

國民黨立委李嘉進與文大同學座談 分享求學與從政心得

【文/邱乙芳】國民黨立委李嘉進於 17 日上午應政治系邀請參訪文大。李立委在政治系楊中立老師陪同之下，先於上午前往大恩館 12 樓拜會文大校長李天任。緊接著與文大政治系同學進行座談與演講，題目為：求學歷程與從政經驗。

李立委特別說明，他在日本學習的這段經歷很重要，因為留學，讓他的人生氣度與視野擴大，所能面對挑戰的格局也才能寬廣。對於計劃赴日留學的後進，他提出了 3 方面的建議，分別是專業領域的充實、語言的精進以及全力以赴的心態。

李立委談起赴日留學的經驗，他以一個三角形的手勢來表現當時老師、學長與學弟間的團隊合作關係。他表示，筑波大學研究室裡學長、學弟制很清楚，年資較長的學長或助教在每次例行的討論後，都會主動與後輩討論學習進度。在前輩與同窗的相互砥礪下，他在繁重的課業中獲得穩定的成長，也更加了解了團隊合作的重要，他除了努力做學問



國民黨立委李嘉進（右一）應文大政治系邀請演講，並拜會文大校長李天任（左一），相談甚歡。

外，也學習如何與日本師長共處之道，用心經營的結果讓他在一年的研究生階段結束後，順利通過院生考核，成為修士班的學生。首先，在專業領域上，一定要趁年輕把自己的專業能力填飽，

一定目標清楚，才不至於失去方向。再者，語言能力方面的優勢也對是出國留學的人一定要把握的。儘管異國環境的考驗很辛苦，換個角度也正代表著你擁有了比沒有出國的人更多的訓練環境與條件。其三，留學的過程的

沒有想像的那般海闊天空與多姿多姿，過程絕對是艱苦的，但卻有絕對追求的必要。對沒有顯赫背景撐腰、完全白手起家的李立委而言，憑恃著就是把從日本帶回來的研究精神與做事方法，以及數十年如一日的堅持與累積。他相信，一切的自信與勇氣就來自於每一步紮實腳步的累積。

李立委除了受邀與政治系同學們座談外，也參訪了文大數位地球中心，在數位地球中心人員的介紹下，認識文大數位中心的成立理念，同時了解文大經營管理地球之空間相關資訊，以達成全球永續發展之目標。

現任立法委員以及曾任立法院國民黨團書記長的李嘉進，畢業於日本筑波大學經濟學碩士。30 歲才出國求學的他，從赴日深造開始拓展人生格局，民國 79 年回國後，即發揮經濟方面的長才，在公職服務超過 10 年，後來更受到國民黨提名參加競選，成為第 4、5 屆立法委員。

環境設計學院舉辦第5屆院展與環設人才博覽會

近200個作品參展 建立善待自然、善用資源、善營大地的發展目標

【文/環境設計學院】中國文化大學環境設計學院「第5屆環境共生院展暨2004環設人才博覽會」5月18日(二)下午2時至27日(四)中午12時,在台北縣政府1樓東、西兩側大廳舉行。文大環境設計學院表示,為積極推動環境共生理念,培育環境設計專業人才,提昇整體環境品質,今年特與台北縣政府住宅及城鄉發展局共同舉辦「第5屆環境共生院展暨2004環設人才博覽會」。

「第5屆環境共生院展暨2004環設人才博覽會」分為兩大區塊。東側主題為「2004環設人才博覽會」,參展作品有建築及都市設計學系、市政暨環境規劃學

系、景觀學系等3系應屆畢業生畢業設計作品。透過相關設計理念圖解說,並製作精美立體模型加以詮釋,圖文並茂,值得仔細品味。西側主題為「環境共生院展」,現場詳盡介紹環境設計學院歷年整體發展方向、傲視全國的「數位環境設計實驗中心」各項設備與成果、全院各研究室發展方向等,並於會中展出碩士生與在校學習作品成果展,內容豐富精彩。

今年度共計有近200個優良設計作品參加本次展覽,成果豐碩,表現優異。從這些作品中可以看到文大環境設計學院在提昇環境共生教育上所做的努力。期望藉由「第5屆環境共生院展」

鼓勵學生致力於發展環境設計專業;並透過「2004環設人才博覽會」提供專業環設人力生力軍。希望有志投入「環設夢工廠」的新生代加入這次陣容。共同為地球的生態、生存、生活、生產環境擊劃美麗新願景。

環境共生是全球趨勢,建立善待自然、善用資源、善營大地更

是全球各國的發展目標。舉辦「第5屆環境共生院展暨2004環設人才博覽會」是承續前4屆環境共生院展的精神與理念,展現文大建築及都市設計系所、市政暨環境規劃系所、景觀系所之應屆畢業生與在校生專業訓練優良成果,更希望藉此吸引優秀的人才加入「創意環境的設計平台」。

跨校整合學程計畫會議 文大、東吳提出看法

【文/蔡玉芳】「科技、社會與文化」跨校整合學程計畫,前後經過兩次籌備會議後,在確立平等與分擔原則下,17日下午由文大工學院院長李豐明主持,與東吳、實踐、銘傳各校代表協商計畫之可行性,並提出相關建議。在希望教育部給予明確監督、補助及認證的前提下,各校也奠定未來跨校合作的基本共識。

文大教務長楊重信於致詞中表示,希望各校站在對等之原則下朝向所謂的策略聯盟發展。在跨校學程上能夠發揮各校特長及合作精神。文大李院長先是歡迎各校出席者,包括東吳文學院院長楊孝濂、實踐民生學院院長李宗派、銘傳通識中心主任樊中原,以及文大戲劇系主任徐亞湘。接著請各校針對此合作計畫提出意見,討論範圍包括學程定位、各校擬開課程、學分認定、上課方式及執行相關困難,期望進一步確定其跨校合作的具體辦法。

銘傳樊主任表示,要全校承認此合作學程學分困難度頗高;倘若需要學生或老師因不同學校而改變上課地點,恐怕影響授課與

選課意願;若採取遠距教學可行性較高。實踐李院長先分享了實踐民生學院的跨系開課經驗,並提出所擬「民生科學」跨校課程的內涵。並表示校方希望在不增加學校負擔前提下合作,樂意之餘對於未來相關行政工作提出憂心之處,同時肯定文大李院長的熱忱與帶頭作用。

東吳楊院長表示,應該先確立此學程的定位;要吸引學生就要讓學生清楚其修課益處,以及工作市場上的需求,也肯定遠距教學的可行性。文大李院長回應說,他與許多電子工業老闆在人才需求上有過交流,業界認為在職場上學技術不難,希望畢業生更有人之完整性,畢竟教育之目的非創造一部機器。

與會者除了達成跨校合作之意願外,對於教育部是否可以負起責任,真正幫助各大專院校達到此目標,仍寄望給予更明確的幫助。最直接的學程由教育部認證,更能促成跨校合作之執行力。會議終了也提出其他較易推動之合作想法,相信各校未來可以有更多元的合作方式。



李校長(左五)親自蒞臨第5屆環境共生院展暨2004環設人才博覽會開幕典禮

世界十字路 選擇良知教育

孟子：「人之不學而能者，其良能也；其不慮而知者，其良知也。」

【文/劉毓棠博士】何謂世界十字路?近百年來,人類科技發達、物質文明突飛猛進、日常生活高級物質化之享受,益發的凸顯出人們日趨貧乏的道德良知。個人、家庭、社會、國家,甚或全人類,經常都徘徊在矛盾掙扎的十字路口。迷亂中沒有出路,只有更形寞落。

物質生活的富,大幅提昇了人們的舒適和娛樂。然而,自然環境的被破壞,進而反噬人類、戰爭武器的高度競賽,擴大了生命的毀滅。尤其甚者,心靈精神的空虛匱乏,為有識者憂心忡忡。

人類之進化乃根基於教育,教育是以尋求知識為目的。孟子云:知識有兩種,一為見聞之知;一為德心之知。物質文明是以前者為重;於此同時,道德文明對人類更為相對重要。

對於當前世界十字路的問題,孟子已指出救恩的道路。他說:「人之不學而能者,其良能也;其不慮而知者,其良知也。」程子解釋:「良知良能,皆無所由,乃出於天,不繫於人。」其中「出於天」指的就是心靈。

自七七事變1937到1955十八年期間,本人曾力求救國之良藥,奉命赴美參加世界道德重整大會。學習聽內心的良知善語,並體會良能的善舉,受益無窮,進而帶領我的家人。我的外交生涯,常常因而屢次的反敗為勝。

退休後回國應中國文化大學創辦人張其昀博士之邀,1974年起擔任14年中美所所長。在下課前我藉機推行「良知教育」,學



文大中美所前所長劉毓棠博士近照

生都很喜歡。1988年再度退休後,蒙文大董事長張鏡湖慰留編輯英文刊物。我又發動「兒童良知運動」。令人欣慰的是,撒下去的種子陸續萌芽。1990年起台北市兒童福利中心主任孫沛德教授,木柵中山小學校長劉美淡博士,先後在校內大力推廣良知教育。十餘年來,我應邀至許多幼稚園、小學、中學和大學,從北中南全省各地推薦,並示範「播種」良知教育。

故中央研究院吳大猷院長曾說:「良知教育是必要的」。前教育部長吳京亦說:「良知教育是心靈教育、是重要的核心價值」。世界上任何國家,如果能將這樣的 CORE EDUCATION 帶給他的國民,則相信必能領導世界走向光明的坦途。

文大 92 學年度暑修流程繳費公告

【文/課務組】暑修流程說明:

(一)暑期開課申請:1.除公告之共同科目預定課程外,需要暑修之課程均須提出申請。2.申請方式:以學系、班級或個人提出申請並須經本系及開課系主任核可。3.選課未達20人,得由選修學生同意平均負擔20人之學分費,以專案申請開課。

(二)選課1.暑修資格:A.應屆畢業生須重修或補修及格後,始可畢業者。B.轉學、轉系須補修轉入年級前科目者。C.各系必修科目不及格須重修者。D.修習輔系、雙主修、教育學程者。E.其他經專案核准者。2.未符合上述暑修資格者;或已達退學標準者;或休學者;或已可畢業者,不申請暑修。擅自選修繳費者,刪除選課資料,並不得申請退費。暑修科目是否得列入畢業學分數,應由各系核定。4.暑修採網路選課:至本校「校園資訊服務網」輸入學生個人帳號、密碼,點選「網路選課」進入網路選課系統,點選「開始選課」。5.網路選課時間:須依規定時間辦理,逾期不予受理。第1期:5/25.26(24小時開放)。第2期:5/28.29(24小

時開放)6.92年度第2學期不及格者:採現場報名,請至課務組辦理。7/6.7(上午9:00~12:00下午13:00~15:30)7.暑修選課不得修習衝堂課程,並依本校選課辦法有關規定辦理。

(三)公告繳費金額1.暑修學生可至本校「校園資訊服務網」學生專區登入個人帳號查詢應繳學分費(不含專案學分費)。2.學分費依開課學院系別標準:理、工、農、藝術、新傳、環設學院、資管系、體育系、國術系每學分1,360元。文、法、外語、教育學院(不含體育、國術)每學分1,260元。商學院(不含資管)每學分1,270元。

(四)ATM繳費1.暑修採ATM轉帳繳費,逾期不予受理。繳費日期:第1期6/7~9;第2期7/22~25。2.網路選課後須繳交學分費後方完成暑修程序。繳費請依「繳費單」注意事項或ATM轉帳操作說明(表三)辦理。3.繳費未達20人,得由選修學生同意平均負擔20人之學分費,改以專案申請開課。

(五)上課時間:第1期:6/23-7/30;第2期:8/2~9/9(週一至週四)

第1節	第2節	第3節	第4節
8:10~9:00	9:10~10:00	10:10~11:00	11:10~12:00
第5節	第6節	第7節	第8節
12:10~13:00	13:10~14:00	14:10~15:00	

相關資訊請至本校網址: <http://www.pccu.edu.tw/> 點選公告系統查詢。承辦單位:教務處課務組,聯絡電話:(02)28610511轉215~220。本校7、8月逢周五、六不上班,7/12~23全校休假,但暑修照常上課。

文大心輔系以包容的心看待死亡 為生命增添更深的意涵

許同學件事後 心輔系所老師助教 陪伴同學分享、檢覈、覺察自己內心的情狀

如果人生有意義的話，苦難必然有意義。
 苦難是人生的一部分，就如命運和死亡……
 沒有苦難和死亡，人生就不完整。
 人接受命運和苦難的方式，會為其生命增添更深的意義。
 艱難的處境可以為人提供體認精神價值的機會，
 問題就在於是運用或放棄這個機會。

取自活出意義來 (Man's Search for Meaning)，光啓社

【文/心輔系李冠泓】面對生命的結束，對每個存在的個體來說，都不是件輕鬆容易的事。可是現實的社會裡，我們往往面臨一次又一次生與死的交集。生命該被添上什麼樣的顏色？死亡又該被賦予什麼樣的意義？我不知道你們會如何想？但是對心輔系所有師生來說，卻具有特別的意涵。經過許同學件事後，我們更期盼，所有的文化人，在看待自己的生命與面對他人的求助時，能夠有多一點的溫暖與包容。

在經歷此事後，心輔系所老師、助教陪伴同學分享、檢覈、覺察自己內心的情狀，例如：聽到什麼？看到什麼？產生了什麼

想法？出現什麼感覺、情緒？讓你覺得最糟的是什麼？而在這樣的過程中，我欣賞自己的是什麼？或是在這樣的事件中，我學到或得到什麼？悲傷中，這些思考或許對我們來說並不容易，但是這樣個敘說與分享，對我們或是對我們失去的那位可愛的學弟來說，卻有非常重大的意涵在。

在那一天的分享中，我們經驗了情緒、生理、行為上的各種悲傷狀態。就如同許多經歷創傷經驗的人，都會出現的狀態。所以對我們來說，這樣的經歷讓我們變的無力。因此，我們期盼看見我們的文化人能多給予我們一點溫暖、了解與鼓勵。

有時我們在走過失落的路程，可能會有不想被看到的脆弱，我們有自己的一套解決方式。但是在這次事件經歷的過程中，我們學會了覺察自己的情緒，並且也學會適時的傾吐。或許把心胸放開一點，給自己一些自在的空間，面對自己週遭的人付出多一點關懷與包容，讓自己充滿愛。即使生命的歷程崎嶇難行，我們

都能充滿著信心與能量地去面對。

面對這件事，留在心中的遺憾可能永遠在。但希望這樣的事件過後，它所帶來的意義，能夠警惕我們每一個人，也期許在這樣的悲傷過後，所有心輔系的人，可以打起精神，重新出發。心輔系加油！文大加油！

韓文系林雅玲榮獲 2004 年度留韓獎學金

【文/楊玲】獲得獎學金到國外留學是很多學子的夢想，今年就有韓文系畢業同學林雅玲榮獲全國只有兩個名額的 2004 年度「大韓政府獎學金」，順利前往韓國留學圓夢。留學期間林雅玲每個月可獲得生活費大約台幣一萬多元，也免費得到第一次去韓國及畢業回國的機票。

林雅玲表示，當時是文大老師鼓勵她去申請這筆獎學金，校內甄選時有 10 多人去報名。而且還要經過筆試口試的測驗通過，篩選過程非常嚴謹。她覺得，很多東西平常就必須要準備好，如在學成績及課外活動等。國外獎學金很多都很注重這兩方面的表現。她鼓勵在校同學，如果想要申請一間好的研究所，可能要多在這兩方面下功夫。同時，多參加一些社團，也可以為大學生活留下不一樣的回憶。

現在的林雅玲，已經在韓國的延世大學企研所就讀。韓國有所謂「SKY」三大學府，「S」是指國立漢城大學、「K」指的是私立高麗大學、「Y」則是私立延世大



韓文系校友林雅玲現在是韓國高等學府的學生。

學。而在韓國，私立大學又是比國立大學有聲望。在延世大學，她覺得學生的學習態度更為認真、積極。當然，也因為生活水準與私立學校的關係，延世大學的學費比台灣的大學幾乎貴一倍。

提到如何把外文學好，林雅玲覺得多練習是非常重要的。雖然她本來就對外文有興趣，但也是機緣巧合下，才開始接觸韓文的。不管是什麼樣的語言，都必須要用心去學習，才会有收獲。

文大學生會會員代表選舉注意事項

【文/文大學生會】中國文化大學學生會會員代表投票日期為 5 月 26 日 (三) 上午 9 點至下午 4 點，於大恩館 2 樓川堂。競選時間為 93 年 5 月 17 日起至 5 月 25 日止。有投票權之會員務必攜帶學生證才能領票，不得以其他證件代替之。候選人張貼之文宣務必經由選舉委員會蓋章核准後，始能張貼。以下為登記參選學生會會員代表各院候選人名單：

法學院①郭庭禎②吳崑豪
 文學院①項御 ②陳俊宏

- ③楊玲 ④李易遠
- 理學院①張文明②廖苡珊
- ③顏正裕
- 工學院①林逸璋②吳士廉
- ③葉順文
- 教育學院①劉家龍②張文竹
- 商學院①張榕容②張竹君
- 社會科學院①陳瑤珊②張柏年
- ③朱彥智④王思安
- ⑤黃崇祐
- 農學院①周心敏
- 藝術學院①劉彥伶
- 環設學院①蔡若琦
- 外文學院①劉敏秀

2004 年暑假文大遊學團

榮膺柏克萊大學全球唯一推薦之合作夥伴
 團費 65000 元起 5 月底前報名享有優惠價

【文/推廣部】2004 年文大暑假遊學團將帶您搭上文大柏克萊遊學列車，前進美國接受名校之教學洗禮。在世界名校柏克萊遊學，讓您體驗到優良的教學品質。上課教材全由專家製作，以不同的主題讓您認識其文化、風俗、制度、禮儀、俚語。專業的大學師資採用活潑的方式，使您在完全英文的環境中，自然而然聽力大幅進步，日常慣用語及發音也會越來越接近正統英文。

課後之餘，更能徜徉於「美國最具魅力的城市」舊金山的懷抱中。詩情畫意的美景、感性的復古建築、漁帆點點的漁人碼頭、豐富的藝術人文及街頭表演，讓您能盡情享受在此的每一分鐘。

大專社青團

舊金山大學團 (舊金山大學 + 環球影城 + 迪士尼樂園)。韓留來習團 (慶熙大學 + 偶像劇式韓語生活)。美東哥倫比亞大學研習團 (哥倫比亞大學 + 加美東參訪)。英國劍橋西歐遊學記 (劍橋 + 倫敦市區趴趴走 + 愛丁堡藝術節自由 + 西歐(法、比、荷

三國旅遊)。英屬哥倫比亞大學遊學傳奇 (英屬哥倫比亞大學 + 溫哥華市區)。

英國、加拿大工作實習

讓您透過英文訓練與工作實習，為日後就業或留學做好暖身，進而提昇競爭優勢。工作種類包括電腦資訊業、行銷、零售、觀光、工商業、旅館、通訊、工程等。城市為加拿大 Vancouver、英國 London、Brighton、East Bourne、Cambridge 及 Oxford。住宿地點為，住校舍、旅館。時間英國為 8 週 ~ 26 週，加拿大為 4 個月。英文程度：中級以上，托福約 500 分。年齡：19 歲以上。

5 月底前報名享有優惠折扣價。欲知詳情，請電洽：(02) 2700-5858 遊學組分機 581 ~ 588。校本部說明會於 4 月 21 日開始舉行，時間為每周三、六(大恩館 505) 中午 12 時 ~ 1 時，歡迎來電預約。

網址：http://www.sce.pccu.edu.tw/studyabroad/
 電子郵件：msyeh@cec.pccu.edu.tw

心靈廣場

男女大不同

你知道他 (她) 在想什麼嗎？當男人和女人談話時...

他以為她需要解決問題的方法，但事實上她需要的是同情
約翰·葛瑞(John Gray)

【文/心輔所林小雅】在約翰·葛瑞(John Gray)的著作《男女大不同》中，主要在談論兩性相處間常出現的問題及解決方法，也就是男女之間的差異，彼此對事情的焦點與程度的不同。

在人際互動中，男性著重追求獨立與自主；女性則重視彼此依賴的親密關係。因此，男性喜歡在說話時取得主導權，自己的意見能受重視；女性則在乎自己的言論能受到他人認同，並與自己的經驗相同而產生親密感。這是由於男性與女性在社會的價值觀、性別角色的刻板印象影響下，所發展出截然不同的思想與溝通模式。此種差異促成兩性在互動時，彼此的感覺不一致，同時也容易讓兩性關係因此產生誤解。

當女性向男性述說困擾時，大多數的男性會提供意見或問題解決的方法；對男性而言，常將抱怨或困擾視為一種挑戰，並傾向去解決問題，因此將注意的焦點是放在話題本身的訊息上。除此，男性在遇到困難時，心理上

想獨自解決問題，甚至會認為向人求助是能力不足的表徵，有損尊嚴；更有趣的是部分男性會向朋友或專家求助，但卻極少數的男性願意向自己的另一半尋求協助。

女性習慣向他人敘述自己的困擾，表面的訊息並非重點所在，真正的關鍵在於背後所隱含的訊息，通常敘說困擾只是表達瞭解他人感受的一種方法，或者是彰顯彼此的共同點，藉此來增進彼此的親密感，所以女性找人分享情感，發洩情緒更勝於解決問題。弔詭的是，此時男性若自以為給予意見或解決辦法是對方期盼的，而忽略傾聽瞭解她們的感受，這樣的差異常造成男女雙方溝通上產生誤解。

因此，若能夠瞭解兩性對事情看法上的不同，溝通需求上的差異，在兩性相處上可減少許多的誤解與磨擦；若彼此能真正理解對方的期待不同，將有助於雙方有效地溝通。你不妨試試看！不只是一味的要求對方或委屈自己。

國劇系大四畢業班同學新編京劇人魚傳說

台灣觀眾耳熟能詳的都馬、七字、黃梅調等元素都巧妙的融入劇中

【文／賴繪文】文大國劇系大四畢業班同學，挑戰自己的創作能力，歷經了將近一年的辛苦籌備與排練，終於讓這齣既有新意，又不失典雅風格的新編戲曲在18日《人魚傳說》表演中誕生了。

《人魚傳說》製作小組的靈魂人物也是這齣戲的導演加男主角的李文勳同學，就是一個打扮雅痞，卻信手捻來就是典雅詩句的七年級生。雖然年紀輕輕，卻已經身兼文大學生、台灣戲專客家戲劇兼任教師和慶美園劇團團長等身份。從小在復興劇校坐科學京劇8年，師承已故京劇前輩周正榮老師，今年第一次創作京劇，使他又多了一個導演的頭銜。

李文勳表示，看著《人魚傳說》從無到有的有一點一滴的成形，從劇本到舞台演出，似乎考驗著他和同學們大學四年洗禮的

成長。這段日子雖然只有短短一年，但卻深深地影響他們的未來。李文勳親自編修劇本，全戲聲腔由京劇曲壇新秀趙路加設計，台灣觀眾耳熟能詳的都馬、七字、黃梅調等元素都巧妙的融入其中，不僅為台灣文化注入新血，也為京劇藝術種下了更多的新苗。

《人魚傳說》劇情：周公子在金府待了一年，除了書本，唯一陪伴他的就是書房外碧波潭中的小鯉魚了。而這個人魚公主更是愛上了天天餵她且向她傾訴心事的周公子。可是好景不常，元宵之夜，周公子與外表變成牡丹人魚公主在花園嬉戲，不巧竟遇上了真的小姐！一時之間金府大亂，請來了包大人開堂審案。最後觀音菩薩出面給了魚美人一個重新選擇的機會，聰慧的她會如何抉擇呢？



國劇系大四畢業班同學，挑戰自己的創作能力，典雅風格的新編戲曲《人魚傳說》因而誕生。

華岡超媒體
Hypermedia

文大校訊 招募 儲備工讀記者

【文／華岡超媒體】華岡超媒體《文大校訊》、《華夏導報》即日起開始招募93學年度儲備工讀記者。凡有志於新聞採訪寫作、攝影剪輯工作者，不限系所、年級，歡迎加入。報名時間為周一至周五每日上午9時至下午6時，地點為曉峰紀念館8樓華岡超媒體802室。

相關問題請洽新聞總編輯鄭宜峯，02-28610511 轉 407、788。

一、文字記者：

凡文字駕馭能力佳，有志從事新聞採訪寫作工作者皆可報名，同時別忘了攜帶嶄露個人才華的

文字作品。

二、攝影記者：

凡具有攝影基礎，對新聞攝影、剪輯、多媒體製作有興趣者皆可報名。本單位將進一步提供新聞視訊編輯與多媒體課程，加強專業影音技術。

華岡超媒體新聞部擁有《文大校訊》、《華夏導報》兩份新聞刊物。內容包羅萬象，囊括了校園資訊、學術研討、時事議題、人物專訪、文學藝術、體育活動等訊息。目前更積極朝多元化、專業化發展，歡迎有志者一同加入！

下學期學生停車證 5月24日起受理申請登記

【文／總務處事務組】有意申請九十三學年度第一學期校園停車證的同學（計九十個停車位），請於5月24日（一）至31日（一）上班時間（8:30~16:30），至大恩館二樓川堂填繳申請表，重複申請者取消資格。

申請登記之同學，請於6月3日（四）下午一時至大恩館

B102教室參加抽籤，抽中名單次（4）日公佈於大恩館二樓公告欄，新學期開學之日起一週內，親自至總務處事務組繳驗學生證、行照及駕照（正、影本）辦理繳費手續後即可領證使用，逾期由候補同學遞補。九十二學年度第二學期舊停車證一律使用至93年6月30日止。

文大西樂系 26日大仁館 歌劇成果發表會

【文／西洋音樂系】文大西洋音樂系將於5月26日晚間7點，於大仁館601舉辦歌劇成果發表會。西樂系歌劇班由柴寶琳教授指導，加上戲劇系同學編導的舞台動作，可說是一場融合音樂與戲劇的表演。

這次表演主要的曲目為普契尼的蝴蝶夫人級數首莫札特的詠嘆調，這些都是大家耳熟能詳的旋律，對喜好古典音樂的聽眾來說是個接觸歌劇及音樂的好機會，也能上同學提升藝術氣息，希望全校師生能蒞臨欣賞並予指教。

下學期研究生宿舍遞補 5月24至31日登記

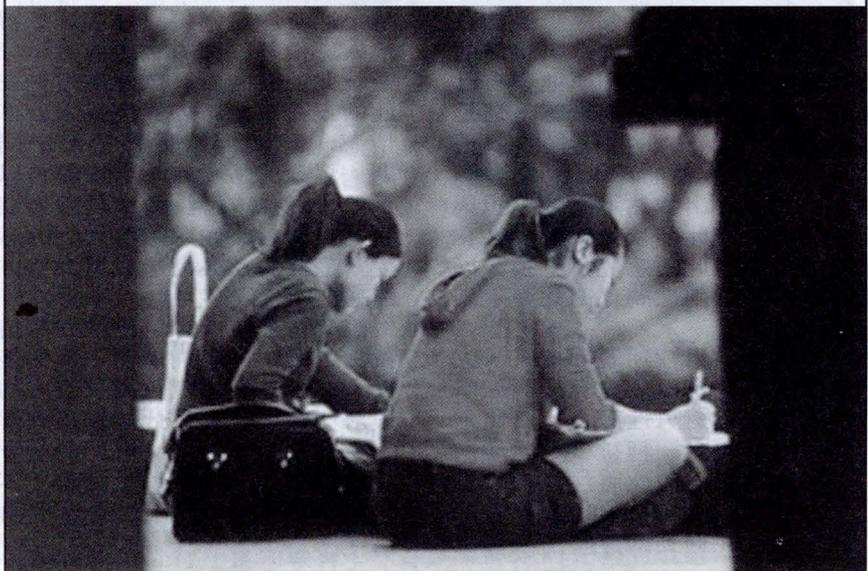
【文／學務處僑外組】93學年度第1學期研究生宿舍遞補於5月24日至5月31日止登記。意者請至大恩10樓僑外組辦理。續住登記資格為已住宿之碩一升碩二或博一、二升博二、三之研究生。遞補登記資格限本校

碩一、升碩二、或博一、二升博二、三之研究生。宿舍遞補抽籤訂於6月1日（二）中午12時舉行。抽籤當日請親持學生證及照片乙張至僑外組。一經抽中立刻填寫住宿承諾書（住宿費將列入四聯單繳交）。

華岡 映像

一對同窗好友盤坐在校園一隅，細細品味書中的意境。

攝影／戴立綱



電影卡麥拉

全球颯起漫畫電影炫瘋(三)——蝙蝠俠

英雄藉由追尋與他人之間所引發的仇恨、勝敗等事件的圓滿，來達成自我生命價值意義的探索...

【文／電影社社長侯欣雨】漫畫電影的情節中英雄往往會先失去某些東西，然後開始一連串的冒險旅程。並藉由追尋與他人之間所引發的愛情故事、家庭關係、友情與仇恨、勝利與失敗等事件的圓滿，來達成自我生命價值意義的探索。漫畫類型電影中提供了英雄行為的基模，也提供了英雄行為的規範。英雄的冒險歷程也就有一種特定和典型的行動規律。這回我們要討論奠定漫畫電影基礎的《蝙蝠俠》。黑暗孤獨武士《蝙蝠俠》幼年目睹父母被害。平常為企業鉅子布魯斯韋恩，其豪宅密室內擁有現代化的蝙蝠衣、萬用腰帶、蝙蝠鏢、蝙蝠車、蝙蝠飛機等裝備，在入夜的高譚市則化身蝙蝠俠，成了罪犯剋星。高超的本領能飛簷走壁，穿梭於黑暗都市，行俠仗義，掃蕩街頭犯罪。每見到天上顯現蝙蝠求救燈號，即出動打擊歹徒，有如黑夜神秘騎士般的孤獨英雄。《蝙蝠俠》裡的高譚市是個墮落

頹廢的都市，雖有地檢署的丹特與警政署長高登努力掃蕩犯罪，仍有小丑、企鵝、謎天大聖、雙面人、急凍人等狂妄瘋癲且難以逮捕的大反派，才會設有投映天上的蝙蝠求救燈號，蝙蝠俠順理成章成為體制外的法治表徵。只要世界上有正邪勢力的存在，就必然會纏鬥不休，至於戰鬥中造成的破壞傷亡，也只好視為必要之惡了。值得一提的，是《蝙蝠俠》前兩集的導演提姆波頓(之後也深受大家喜愛的電影為《斷頭谷》，此片導演提姆波頓也展露了更多自己的電影風格，而且全片都為黑色元素為電影的基調)將黑色電影的元素，做為敘事結構和視覺主題，拍出極具顛覆性的風格。畫面巧妙揉合迷離與黑暗、怪誕與神祕色彩，並以蝙蝠俠心理層面著墨為重點，對其黑暗性格與人性掙扎的刻劃亦深。改變觀眾對漫畫電影的刻板印象，也為美式漫畫電影的盛行奠定了基礎。